

**Obsah**

**Contents**

<b>UNIVERZITY V KONTEXTE SUČASNEJ FILOZOFICKEJ REFLEXIE .....</b>	<b>7</b>
<i>Marián AMBROZY</i>	
UNIVERSITIES IN THE CONTEXT OF PRESENT PHILOSOPHIC REFLECTION	
<b>SELECTED ASPECTS OF THE COMPETITIVENESS OF UNIVERSITIES .....</b>	<b>11</b>
<i>Irena FIGURSKA, Ewa MATUSKA</i>	
VYBRANÉ ASPEKTY KOMPETENCIÍ UNIVERZÍT	
<b>E-LEARNING ALS MODERNE LEHR- UND LERNFORM IN DER UNIVERSITÄREN AUSBILDUNG .....</b>	<b>16</b>
<i>Michaela GLÄß</i>	
<b>VÝZNAM VYSOKÝCH ŠKÔL V REGIONÁLNOM ROZVOJI.....</b>	<b>23</b>
<i>Adriana GRENCÍKOVÁ</i>	
THE IMPORTANCE OF UNIVERSITIES IN REGIONAL DEVELOPMENT	
<b>VYUŽITÍ METOD PROCESNÍHO ŘÍZENÍ K INOVACI SYSTÉMU ŘÍZENÍ FAKULTY ...</b>	<b>28</b>
<i>Ludmila HROMKOVÁ, Hana GREPLOVÁ</i>	
THE USE OF PROCESS CONTROL TOWARDS THE INNOVATION OF FACULTY MANAGEMENT SYSTEM	
<b>NOVÉ VÝZVY A TRENDY V ROZVOJI VYSOKÝCH ŠKÔL.....</b>	<b>35</b>
<i>Jozef HABÁNIK</i>	
NEW CHALLENGES AND TRENDS IN HIGHER EDUCATION DEVELOPMENT	
<b> VYUČOVANIE CUDZIEHO JAZYKA V UNIVERZITNOM VZDELÁVANÍ.....</b>	<b>40</b>
<i>Mária IGAZOVÁ, Dana RIEČICKÁ</i>	
FOREIGN LANGUAGE TEACHING WITHIN THE UNIVERSITY EDUCATION	
<b>FÜHRUNGSKOMPETENZEN IN DER UNIVERSITÄREN AUSBILDUNG FÜR DEN ÖFFENTLICHEN SEKTOR.....</b>	<b>43</b>
<i>Rolf KARBACH</i>	
RIADIACE KOMPETENCIE V UNIVERZITNOM VZDELÁVANÍ PRE VEREJNÝ SEKTOR	
<b>THE INFLUENCE OF EDUCATION UPON THE LABOUR SUPPLY AND DEMAND, .....</b>	<b>50</b>
<i>Gabriela KOL'VEKOVÁ</i>	
VPLYV VZDELANIA NA DOPYT A PONUKU PRÁCE	
<b>INOVAČNÝ ROZVOJ V PODMIENKACH ZNALOSTNEJ EKONOMIKY .....</b>	<b>57</b>
<i>Marcel KORDOŠ</i>	
INNOVATIONAL DEVELOPMENT IN TERMS OF KNOWLEDGE ECONOMY	
<b>VZDĚLÁVÁNÍ A ROZVOJ PRACOVNÍKŮ VYSOKÝCH ŠKOL.....</b>	<b>62</b>
<i>Josef KOUBEK</i>	
EDUCATION AND DEVELOPMENT OF THE UNIVERSITIES' STAFF	
<b>ENVIRONMENTÁLNA VÝCHOVA V SÚSTAVE VYSOKOŠKOLSKÉHO VZDELÁVANIA .....</b>	<b>66</b>
<i>Emília KRAJŇÁKOVÁ</i>	
ENVIRONMENTAL EDUCATION IN THE UNIVERSIRY EDUCATION SYSTEM	
<b>UNIVERSITY AS THE SCHOOL OF THINKING .....</b>	<b>75</b>

*Piotr MAZUR*

UNIVERZITA AKO ŠKOLA MYSLENIA

**UNIVERSITY EDUCATION AND KNOWLEDGE SOCIETY .....80**

*Ludmila MLÁDKOVÁ*

UNIVERZITNÉ VZDELÁVANIE A ZNALOSTNÁ SPOLOČNOSŤ

**POSTAVENÍ SOUKROMÝCH VYSOKÝCH ŠKOL V ČESKÉ REPUBLICE .....84**

*NĚMEC Otakar, SURYNEK Alois*

THE STATUS OF PRIVATE UNIVERSITIES IN CZECH REPUBLIC

**VYUČOVANIE CUDZIEHO JAZYKA PRE ŠPECIFICKÉ ÚČELY V ZNALOSTNEJ  
SPOLOČNOSTI .....88**

*Dana RIEČICKÁ, Mária IGAZOVÁ*

FOREIGN LANGUAGE TEACHING FOR SPECIFIC PURPOSES IN KNOWLEDGE SOCIETY

**ZAHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE UNIVERZITY KARLOVY .....93**

*Dušan RUŽIČ*

CHARLES UNIVERSITY FOREIGN COOPERATION

**INTEGRÁCIA ZDRAVOTNE POSTIHNUTÝCH DO VYUČOVACIEHO PROCESU .....97**

*Jana ŠPANKOVÁ*

INTEGRATION OF DISABLED PEOPLE INTO THE EDUCATIONAL PROCESS

**SHOULD I THINK OF EDUCATION AT NIGHT .....102**

*Herbert STRUNZ*

MÁM V NOCI MYSLIEŤ NA VZDELÁVANIE

**SYSTÉMOVÝ PRÍSTUP K ĎALŠIEMU VZDELÁVANIU .....105**

*Eva VLKOVÁ*

SYSTEM ACCESS TO HIGHER EDUCATION

**VZDELANIE A VEDA V PODMIENKACH ZNALOSTNEJ EKONOMIKY .....109**

*Sergej VOJTOVIČ*

EDUCATION AND SCIENCE IN CONDITION OF KNOWLEDGE ECONOMY

**Informácie pre prispevateľov .....115**

NOTICES FOR THE AUTHORS OF THE ARTICLES

**Technické pokyny pre autorov .....116**

TECHNICAL INSTRUCTORS FOR THE AUTHORS OF THE PAPERS

**Formulár pre zadávanie príspevkov .....117**

## UNIVERZITY V KONTEXTE SUČASNEJ FILOZOFICKEJ REFLEXIE

*Universities in the context of present philosophic reflection*

Marián Ambrozy

---

**Abstrakt:**

Vzdelávacie inštitúcie majú svoj vrchol vo vysokoškolskom vzdelávaní, ktoré sa často realizuje na inštitúciu nazvanej univerzita. Príspevok je náčrtom určitých problémov, s ktorými zápasia tie súčasné, nachádzajúce sa v našom geopolitickej priestore. Dotýka sa otázok financovania, excelentnosti, reflexie pojmu univerzita filozofom Heideggerom, ako aj vysokoškolskej pedagogiky.

**Kľúčové slová**

Heidegger, holistický prístup, financovanie, excelentnosť

---

**Abstract:**

Educational institutions have their peak in higher education, which is often done at an institution called university. This paper is an outline of some of the problems which face the current ones contained in our geopolitical space. Covering the issues of funding, excellence, reflection of the University philosopher Heidegger, as well as university teaching.

**Key words**

Heidegger, holistic approach, excellence, funding

---

## SELECTED ASPECTS OF THE COMPETITIVENESS OF UNIVERSITIES

*Vybrané aspekty kompetencí univerzít*

Irena Figurska, Ewa Matuska

---

**Abstract**

In the last two decades in Poland, as in other countries, several schools were established, mainly private. Before the high education have opened up great opportunities, but also great challenges. Increasingly, it is not young people who are competing for a limited number of seats in higher education institution, but universities compete for a limited number of candidates for studies.

The purpose of this article is to present issues related to the competitiveness of universities. The authors have attempted to define the competitiveness of the university, and discusses the factors of competitiveness. The further part of this article focuses mainly on the challenges that universities will face in Poland in the near future.

The final part of the article includes the findings which resulted from theoretical consideration.

**Key words**

Universities, education, competitiveness.

---

## E-LEARNING ALS MODERNE LEHR- UND LERNFORM IN DER UNIVERSITÄREN AUSBILDUNG

Michaela Gläß

---

### **Abstract**

In diesem Beitrag wird die konzeptionelle, strukturelle und prozessuale Vorgehensweise der modernen Lehr- und Lernform „E-Learning“ anhand des Moduls „International Marketing“ dargestellt, das im Rahmen des Studiengangs „MBA International Business“ an der Westsächsischen Hochschule Zwickau angeboten wird.

### **Key words**

*E-Learning, Online-Learning, Distance Education, MBA International Business, Diskussionsrunde, International Marketing*

---

## VÝZNAM VYSOKÝCH ŠKÔL V REGIONÁLNOM ROZVOJI

*The importance of universities in regional development*

Adriana Grenčíková

---

### **Abstrakt**

Štúdia je venovaná významu vysokoškolského vzdelávania v regiónoch, ako základnej determinanty rozvoja regiónu. Poukazuje na nutnosť takéhoto vzdelávania v súvislosti s rozvojom znalostnej ekonomiky. Regionálna politika sa musí sústrediť na kvalitu ľudských zdrojov v regióne a mimoriadnu pozornosť venovať regionálnemu systému vzdelávania, ktorý by mal zabezpečiť dostupnosť vzdelávania pre všetky sociálne vrstvy a kvalitné vzdelávanie by sa malo stať dostupným, nemalo by byť sociálnym znakom.

### **Kľúčové slová**

*Regionálny rozvoj, regionálna politika, kvalita vzdelávania, kvalita ľudských zdrojov.*

---

### **Abstract**

*The presented study is devoted to importance of academical education in regions as an elementar condition of regional development. The study hint at necessity of this kind of education in connection with the development of knowledge economy. The regional policy shall be focused to quality of regional human resources and extraordinary to regional education system which shall provide availability of education for all social spheres in region. Education shall be accesible not to be a social attribute.*

### **Key words**

*Regional development, regional policy, quality of education, quality of human resources*

---

## VYUŽITÍ METOD PROCESNÍHO ŘÍZENÍ K INOVACI SYSTÉMU ŘÍZENÍ FAKULTY

**The use of process control towards the innovation of faculty management system**

Ludmila Hromková, Hana Greplová

---

**Abstrakt**

Článek pojednává o využití metod procesního řízení k inovaci systému řízení organizační jednotky vysoké školy (fakulty). Procesní řízení je obecně řazeno mezi manažerské přístupy podporující zvyšování efektivity fungování organizací. Zejména v krizovém období, kdy je potřeba se vypořádat s nedostatkem financí, může modelování a optimalizace hlavních procesů organizace významně přispět ke zlevnění prováděných činností. K zefektivnění řízení vysokých škol a jejich organizačních jednotek přispívá rovněž identifikace a následné odstranění porušené integrity mezi procesními kroky. Procesní modelování přispívá taktéž k odhalování tzv. zvykových činností, které jsou však z hlediska naplnění aktuálního poslání organizace zbytné. Modelování controllingových procesů vytváří základní předpoklad pro uplatnění účelného odchylkového řízení a včasné zjišťování odchylek od kýžených (tj. plánem stanovených) stavů. Autorky článku představí čtenářům zvolený přístup řešení projektu, vytvořený procesní model fakulty, postup navržený pro zpracování procesní analýzy a případovou studií ve formě procesní mapy tzv. monitorovacího procesu. Následně metodicky připravily a otestovaly využití procesního řízení na vrcholné úrovni procesů. Článek je doplněn případovou studií v podobě procesní mapy monitorovacího procesu.

**Klíčová slova**

Výkonnost, efektivita, proces, procesní řízení, procesní analýza

---

**Abstract**

Article discusses the use of methods of process management to innovation management system organizational unit of university (faculty). Process management is generally ranked among the management approaches that support increasing the efficiency of organizations. Especially in time of crisis, when it is necessary to deal with the lack of finance, modeling and optimization of the major processes contribute significantly to the cost reduction activities. To streamline the management of universities and their organizational units also contributes to the identification and subsequent removal of the damaged integrity of the process steps. Process modeling also contributes to the detection of so-called customary activities, which are current in terms of fulfilling the mission of the organization superfluous. Modeling Processes controlling forms the basic prerequisite for effective implementation management of divergency and early detection of divergency from the desired (planned) state. The author introduces readers to the chosen approach of the project, faculty created a process model, a procedure designed for the processing of process analysis and case studies in the form process maps of the so-called monitoring process. Then methodically prepared and tested the use of process management summit process. The article is accompanied by a case study in the form process maps of the monitoring process.

**Key words;**

Performance management, efficiency, process, process control, process analysis

---

**NOVÉ VÝZVY A TRENDY V ROZVOJI VYSOKÝCH ŠKÔL**

**New challenges and trends in higher education development**

Jozef Habánik

---

**Abstrakt**

V čase globálnych ekonomických, finančných a spoločenských zmien, sa vysoké školy stávajú tvorcami vedomostnej spoločnosti a poznatkovej ekonomiky. Aby mohli splniť túto úlohu, musíme pripraviť nový zákon o vysokých školách, nový systém komplexnej akreditácie, pripraviť nové študijné programy pre profesijné orientované bakalárské vzdelávanie a internacionálizovať vysoké školy v súlade s prioritami Bolonského procesu.

Výzvou bude je transfer poznatkov výskumu do priemyslu a služieb, posilnenie infraštruktúry pre moderný základný výskum a interakcia medzi výskumnými inštitúciami, vysokými školami a malými a strednými podnikmi s akcentom podpory podnikateľského prostredia.

**Kľúčové slová**

Vysoké školy, komplexná akreditácia, vzdelávanie, internacionalizácia, poznatky, výskum, Bolonský proces.

---

**Abstract**

*In a time of global economic, financial and social change, higher education institutions are on the front line in the creation of a knowledge society and a knowledge economy. In order to complete this creation, we need to develop a new act on higher education, a new, comprehensive accreditation system, new study programmes for professionally-oriented bachelor's degrees and the internationalisation of higher education in accordance with the priorities of the Bologna process. We must confront the challenge of transferring research knowledge for application in industry and services, strengthening infrastructure for modern basic research and the interaction between research institutions, higher education institutions and small and medium enterprises with an emphasis on support for the business environment*

**Key words**

*Higher education institutions, comprehensive accreditation, education, internationalisation, knowledge, research, Bologna process.*

---

**VYUČOVANIE CUDZIEHO JAZYKA V UNIVERZITNOM VZDELÁVANÍ**

***Foreign language teaching within the university education***

Mária Igazová, Dana Riečická

**Abstrakt**

*Univerzity vo vedomostnej ekonomike. Pragmatika vo vyučovaní cudzieho odborného jazyka. Pragmatika je často definovaná ako štúdium použitia jazyka a používateľov jazyka. Snaží sa vysvetliť, čo ľudia chcú dosiahnuť a čo dosiahnu použitím jazyka. Preklad je ovplyvňovaný mnohými faktormi pragmatiky. Pragmatika sa zaoberá vzťahom, čo sa predpokladá a čo je otvorené potvrdené, zaoberá sa vzťahom času a priestoru, zaoberá sa tým, čo robí diskurz koherentným. Pragmatika vyplňa priestor medzi vetou a tým, čo účastník diskurzu chce vypovedať. Príspevok sa prináša príklady, kedy pragmatické hľadisko pri preklade odborného textu nebolo zohľadené.*

**Kľúčové slová**

*univerzitné vzdelávanie, pragmatika, odborný cudzí jazyk, preklad,*

**Abstract**

*Universities in knowledge economy. Pragmatics in teaching foreign lanugage for rspecific purpose. Pragmatics is often defined as the study of language use and language users. It sets out to explain what people wish to achieve and how they go about achieving it using language. The process of translation is affected by pragmatic factors such as the acts performed by people when they use language, how writers try to be polite, relevant, and cooperative. Pragmatics deals with what is presupposed and what is openly affirmed, it deals with time and space; how writers refer to things and make their discourse coherent. Pragmatics is concerned with bridging the explanatory gap between sentence and speaker's meaning.. The paper brings some of the examples when pragmatic approach has not been applied in the process of translation.*

**Key words**

*university education, pragmatics, translation, foreign language, specific purpose*

## FÜHRUNGSKOMPETENZEN IN DER UNIVERSITÄREN AUSBILDUNG FÜR DEN ÖFFENTLICHEN SEKTOR

*Riadiace kompetencie v univerzitnom vzdelávaní pre verejný sektor*

*Rolf Karbach*

---

### **Abstract**

Im öffentlichen Sektor, sei es in öffentlich-rechtlichen Institutionen der staatlichen Verwaltung oder sei es in Betrieben mit Branchenfokus auf die Bereiche Gesundheit/Krankenhaus, Energieversorgung und Verkehr/Transport/Logistik, ist das Fehlen von grundständigen Schlüsselqualifikationen seit langem eine der Hauptursachen für Managementdefizite mit eklatanten Folgen für Effizienz und Effektivität der Unternehmenssteuerung. Eine der wichtigsten Schlüsselqualifikationen in diesem Zusammenhang ist die „Führungskompetenz“ (Leadership Competencies). „Was ist Führen?“ und „Wie geht Führen?“, diese beiden Fragen bewegen die wissenschaftliche Managementlehre gerade auch mit Blick auf Betriebe mit öffentlichen Aufgaben schon seit langem. Der vorliegende Artikel möchte einen Beitrag zur Beantwortung dieser Fragen liefern, indem er einen Ansatz für ein konzeptionelles Gesamtdesign von Führung auf der Basis der Forschungsrichtung der transformationalen Führung entwirft. Dazu wird in der Einführung (Teil 0) zunächst die Kernbotschaft des von uns vertretenen Verständnisses von transformationaler Führung beleuchtet. Die Teile 1 und 2 enthalten eine handlungsorientierte Beschreibung der Königsdisziplinen und eine verhaltensorientierte Darstellung der Kardinaltugenden von transformationalen Führungskräften. Teil 3 skizziert unseren Ansatz einer Gesamtkonzeption von transformationaler Führung im visualisierten Überblick. Im abschließenden Teil 4 greifen wir schließlich die Frage auf, welche Auswirkungen unser Verständnis von transformationaler Führung auf die universitären Methoden des Lernens von Führungskompetenzen in Studiengängen zum Management für Betriebe mit öffentlichen Aufgaben hat.

### **Key Words**

Public Administration, Leadership, Konzeptionelle Kompetenz, Kommunikative Kompetenz, Authentizitäts-Kompetenz, Königsdisziplinen des Führens, Kardinaltugenden des Führens, Werte, Management-Trainings, Self-Assessment, Assessment-Center, Coaching

---

## THE INFLUENCE OF EDUCATION UPON THE LABOUR SUPPLY AND DEMAND

*Vplyv vzdelania na dopyt a ponuku práce*

*Gabriela Kol'veková*

**Abstrakt**

Definovať nové trendy v ekonomickom a sociálnom vývoji, ktorý sa odohráva po vstupe Slovenska do Európskej únie, navyše nájsť ich dopady na ponuku práce a tiež dopyt na regionálnom trhu práce. Príspevok má teoretický charakter, načrtáva faktory vnútorného (modernizácia, práca na zmeny, vzdelávanie) a vonkajšieho (výdavky na školenia, dane, dvojitá dividend, segregácia) prostredia trhu práce. Kontextom týchto faktorov boli funkcia ponuky a dopytu po práci.

**Kľúčové slová**

Práca, vzdelanie, Beveridgeová krivka, Mincerová rovnosť

---

**Abstract**

To define the current trends in the economic and social development, which are taking place after the Slovakia's EU accession, moreover to find out their impact upon the labour supply and demand at the regional labour market. The paper is of theoretical nature outlining factors of inner (modernization, shift work, education) and outer (expenses for training, taxes, double dividend, segregation) milieu of labour market. The context of these factors had been supply and demand function of labour.

**Key words**

Labour, education, Beveridge curve, Mincerian equation

---

## INOVAČNÝ ROZVOJ V PODMIENKACH ZNALOSTNEJ

### EKONOMIKY

***Innovational development in terms of knowledge economy***

Marcel Kordoš

---

**Abstrakt**

Inovačné aktivity ako výsledky výskumu a vývoja sú ako v Európskej únii, tak aj na Slovensku, hybnou silou rozvoja ekonomiky. Vytvárajú predpoklady budúcej konkurencieschopnosti vo forme nových poznatkov, výrobkov, zvyšujú efektívnosť ekonomiky. Ekonomiky, ktoré v minulosti venovali pozornosť rozvoju výskumu a vývoja, dosahujú v súčasnosti vysokú inovačnú výkonnosť.

**Kľúčové slová**

Inovačná výkonnosť, výskumné a vývojové aktivity, poznatková ekonomika, konkurencieschopnosť.

---

**Abstract**

Innovation activities as a research and development outputs are in the EU as well as in Slovakia the moving power of economic development. They create the preconditions of future competitiveness in the form of new knowledge, products, effective economic rising. Economies that paid attention to research and development activities in the past are able to achieve the high innovative productivity.

**Key words**

innovative productivity, research and development activities, knowledge economy, competitiveness

---

## VZDĚLÁVÁNÍ A ROZVOJ PRACOVNÍKŮ VYSOKÝCH ŠKOL

*Education and development of the Universities' staff*

Josef Koubek

---

### **Abstrakt**

Lidé, kteří vzdělávají jiné, se nutně musejí sami vzdělávat, aby byli na úrovni doby jak co do obsahu jimi předávaných znalostí a dovedností, tak co do formy, způsobu předávání znalostí a dovedností. Řada evropských univerzit proto vytvořila zvláštní instiduce zabezpečující vzdělávání svých pracovníků, zejména učitelů (Velká Británie, ale i Dánsko, Švédsko). Vysoká škola ekonomická v Praze se inspirovala zkušenostmi těchto zemí a ve druhé polovině 90. let vytvořila systém vzdělávání pracovníků, který do jisté míry překonal to, co bylo v té době obvyklé na britských univerzitách. A tento systém v určité podobě funguje dosud. Příspěvek seznamuje právě s vytvářením a podobou systému vzdělávání na VŠE.

### **Klíčová slova**

Vzdělávání a rozvoj pracovníků

Vysoké školy .....

---

### **Abstract**

The people, who teach other people, have to learn and develop themselves, because their knowledge, skills, approaches and methods have to be as actual as possible. Consequently, many European universities established some specialized institutions provided training and development for their employees, especially teachers (United Kingdom, and as well Denmark, Sweden). The Prague University of Economics, inspired with experiences of the mentioned countries, established a system of employee training and development in the second half of 1990s. The system improved to a certain extent the usual systems existing at the British universities. This system is still partly in function. The text informs about forming the system of employee training and development at the PUE and as well about its profile. .....

### **Key words**

Employee training and development

Universities .....

---

## ENVIRONMENTÁLNA VÝCHOVA V SÚSTAVE VYSOKOŠKOLSKÉHO VZDELÁVANIA

*Environmental education in the universiry education system*

Emília Krajňáková

---

### **Abstrakt**

Environmentálne vedomie a kultúra sú nevyhnutnými podmienkami na prekonanie globálnej ekologickej krízy a vyhnutie sa globálnej ekologickej katastrofe, ktorá hrozí podkopaním samotných základov biologickej existencie človeka. Vznik environmentálneho vedomia a kultúry je reakciou na výzvu súčasnej situácie v systéme „spoločnosť – príroda“, ktorá je výtvorom celej predchádzajúcej hospodárskej činnosti ľudstva. Avšak spoliehať sa na ich evolučné, dlhodobé formovanie spoločnosti nehrozí. Tu musí zohrat' dôležitú úlohu výchova. Práve environmentálna výchova zohráva úlohu integrátora v súčasnem výchovnom procese, spája

*do jednotného funkčného systému všetky tradičné druhy výchovy, bazíruje na nich a je faktorom prekonania vedomostí aj v tejto oblasti ľudskej činnosti. Účinnosť environmentálnej výchovy záleží na zladenosti všetkých jej smerov, prvkov a prostriedkov, komplexnosti, nepretržitosti a zapájania sa všetkých členov spoločnosti, v priebehu celého ich života.*

**Kľúčové slová**

*Environmentálna výchova, ekologická katastrofa, environmentálne vedomosti, ľudská spoločnosť - príroda, formovanie environmentálnej zodpovednosti.*

---

**Abstract**

*Environmental consciousness and culture are needful conditions to overcome global ecologic crises and to bore out of the global ecological catastrophe, which is wagging with shattering the base of the biological human existence. The rise of environmental consciousness and culture is a reaction for the challenge of today's situation in the system "community – nature" that is a creation of the whole late economic activity of mankind. However to rely on their evolutionary, long-term formation of community is not abhorring. Here must the important role take the education. Evenly the environmental education has the integrating role in present educational process, it joins it into united functional system all traditional types of education, takes stand on them and it is a factor of overcoming the knowledge also in this sphere of human activity. Effectiveness of environmental education consists in mellowness of all courses, items and tools, complexities, continuousness and feeding into its members of community in the course of their lives.*

**Key words**

*Environmental education, ecological catastrophe, human community, nature, environmental knowledge, formation of environmental responsibility.*

---

**UNIVERSITY AS THE SCHOOL OF THINKING**

***Univerzita ako škola myslenia***

*Piotr Mazur*

**Abstrakt**

Najważniejszą inwestycją człowieka jest edukacja. Współczesna edukacja powinna koncentrować się wokół czterech aspektów kształcenia, które w przyszłości będą dla każdej jednostki filarami jej wiedzy: uczyć się, aby wiedzieć; uczyć się, aby działać; uczyć się, aby żyć wspólnie oraz uczyć się, aby być. Autor artykułu wskazuje na jeszcze jeden ważny aspekt kształcenia uniwersyteckiego - uczyć się, aby myśleć. Celem uniwersytetu jest przede wszystkim, aby młody człowiek nauczył się myśleć sam. W tym kontekście zwrócono uwagę m.in. na ogromną potrzebę osobistego dialogu profesora ze studentem, który pomaga w wyrabianiu umiejętności myślenia i badania naukowego.

**Kľúčové slová**

Edukacja, uniwersytet, myślenie, dialog.

---

**Abstract**

*Education is the most important investment of people. Contemporary education ought to concentrate on four aspects of teaching: learning to know, learning to do, learning to live together, and learning to be. They ought to become everyone's pillars of education. The author of the article points out another aspect of university education - learning to think. The prior task of university is teaching students to do their own thinking. In this context, the attention is paid to, among other things, a great need for a personal dialogue between professors and students which helps to develop the ability to think critically and conduct research.*

**Key words**

*Educational institution, thinking, dialogue*

---

**UNIVERSITY EDUCATION AND KNOWLEDGE SOCIETY**

***Univerzitné vzdelávanie a znalostná spoločnosť***

**Ludmila Mládková**

---

**Abstract**

*Knowledge society is a society where knowledge is a major creative force. In knowledge society all spheres of human life depend on ability of people to create, distribute and share knowledge. Education plays important role in knowledge society. University education should prepare specialists who have extensive knowledge in their fields, master methods and tools for work with knowledge, and understand ethical requirements of complex environment of knowledge society.*

**Key words**

*University education, knowledge, explicit knowledge, tacit knowledge, apprenticeship, communities, storytelling.*

---

**POSTAVENÍ SOUKROMÝCH VYSOKÝCH ŠKOL V ČESKÉ REPUBLICE**

***The status of private universities in Czech republic***

**Němec Otakar, Surynek Alois**

### **Abstrakt**

*Soukromé vysoké školství je podnikatelská aktivita. Podnikání v tomto oboru přináší řadu výhod (např. rozšíření vzdělávacích příležitostí pro občany), ale také řadu nevýhod. Nevýhodou je postavení studenta jako klienta vysoké školy, které může nepříznivě ovlivnit vzdělávací proces. Nevýhodou je deformovaná nabídka vzdělávání soukromých vysokých škol. Autoři si kladou otázku po smyslu takového vzdělávání.*

### **Klúčové slová**

*Soukromá vysoká škola, podnikání, trh vzdělávání,*

---

### **Abstract**

*Private colleges are entrepreneurial activity. Business in this field offers many advantages (eg, expansion of educational opportunities for citizens), but also many disadvantages. The disadvantage is the status of the student as a client of high school, which may adversely affect the educational process. The disadvantage is deformed offer training of private universities. The authors wonder about the meaning of such training.*

### **Key words**

*Private college, entrepreneurship, marketing education*

---

## **VYUČOVANIE CUDZIEHO JAZYKA PRE ŠPECIFICKÉ ÚČELY V ZNALOSTNEJ SPOLOČNOSTI**

***Foreign language teaching for specific purposes in knowledge society***

*Dana Riečická, Mária Igazová*

---

### **Abstrakt**

*V znalostnej ekonomike sa znalosti stávajú tovarom a súčasťou spoločenského vlastníctva. Jazykové kompetencie sú dobre investovaným kapitálom. Vyučovanie jazykov pre špecifické účely je založené na osvojovaní modelových konštrukcií, ako aj na zvládaní všetkých štyroch jazykových zručností. Ovládaniu minimálne dvoch cudzích jazykov prikladá veľký význam aj Európska únia. Realizovaný výskum na fakultách Trenčianskej univerzity A. Dubčeka je dôkazom toho, že študenti si uvedomujú dôležitosť ovládania cudzieho jazyka. Vyučujúci cudzích jazykov aktívne prispievajú svojím inovatívnym a tvorivým prístupom k naplneniu tejto požiadavky.*

### **Klúčové slová**

*znanostná ekonomika, jazykové znalosti, jazykové kompetencie, jazyk pre špecifické účely, jazykové zručnosti*

---

### **Abstract**

*In the knowledge economy knowledge has become the production and a part of social assets. Language competence is a good capital investment. Teaching and learning a foreign language for specific purposes is based on model constructions drill and on all four language competences training. The European Union Commission has set up a requirement for knowledge of at least two foreign languages. Results gained in the research carried out at faculties of Alexander Dubcek University have proved that students are fully aware of the need to speak a foreign language. Teachers of foreign languages apply their innovative and creative approach to meet the EU requirements.*

**Key Words**

*knowledge economy, knowledge of languages, language skills, language competence, language for specific purposes*

---

**ZAHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE UNIVERZITY KARLOVY**

***Charles University foreign cooperation***

*Dušan Ružič*

---

**Abstrakt**

*Univerzita Karlova patří mezi nejvýznamnější vzdělávací instituce v České republice. Její činnost a aktivity se promítají a prolínají v širokém spektru oblastí. Tento článek se zaměřuje na jednu z nich, a to na její zahraniční spolupráci. Konkrétně se věnuji meziuniverzitním dohodám a dohodám uzavíraných Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR s důrazem na studijní program Erasmus, jehož prostřednictvím vycestují ročně tisíce studentů z ČR do zahraničí a naopak.*

**Klíčová slova**

*Univerzita Karlova, Erasmus, Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, mobilita studentů a pracovníků UK*

---

**Abstract**

*The Charles University belongs among the most educational institution in Czech Republic. The article is focused on the international cooperation of this university. I turn to the interuniversity agreements, the Erasmus programme and the agreements concluded by the Ministry of Education, Youth and Sports. Through the Erasmus programme thousands of students travel to the foreign universities and thousands of students arrive to the Czech Republic to study on our universities.*

**Key words**

*Charles University in Prague, Ministry of Education, mobility of students and employees of UK*

---

**INTEGRÁCIA ZDRAVOTNE POSTIHNUTÝCH DO VYUČOVACIEHO PROCESU**

***Integration of disabled people into the educational process***

*Jana Španková*

**Abstrakt**

Medzi základné ľudské práva patrí aj právo na vzdelanie. Je to dôležitá oblasť v živote každého človeka, pretože otvára dvere do budúceho života v spoločnosti. Právo na vzdelanie nemôže byť odopreté nikomu, ani zdravotne postihnutému.

Filozofia integrácie je postavená na princípe partnerského spolunažívania zdravých a postihnutých, čo by malo platiť aj v oblasti vzdelávania. V článku sa zameriavame na vzdelávanie a integráciu vo vysokoškolskom prostredí.

**Kľúčové slová**

Vzdelávanie. Zdravotne postihnuté osoby. Integrácia.

---

**Abstract**

The fundamental human rights including the right to education. It is an important area in the life of every man, because it opens the door to a future life in society. Right to education can not be denied to anyone, even the disabled.

The philosophy of integration is based on the principle of partnership coexistence of healthy and disabled, which should apply in education. The article focuses on the education and integration in the university environment.

**Key words**

Education. Disabled persons. Integration.

---

**SHOULD I THINK OF EDUCATION AT NIGHT ...**

**Mám v noci myslieť na vzdelávanie**

*Herbert Strunz*

---

**Abstract**

The main of the reform of universities target is to increase efficiency in education. The idea of the so called Bologna-process was good, but its achievement is not really successful. Voices of criticism are getting louder and more intense. The education sector is also affected by an economization. Constant efforts are made to turn education systems into markets. This is a very profitable undertaking. Instruments of Business Administration, corporate instruments and Public Management are applied. The state with its mission to educate gets under pressure. The goal is to "produce" as many flexible and adaptable wage-dependent labor. The new claims and requirements to run the education system according to economic standards may superficially be to the point, however, the economization can never really be economic due to its social consequences. It also has nothing to do with the often quoted sustainability of higher education.

**Key words**

Higher education, university reform, Bologna-process, economization of education

---

## SYSTÉMOVÝ PRÍSTUP K ĎALŠIEMU VZDELÁVANIU

*System access to higher education*

Eva Vlková

---

### **Abstrakt**

Ďalšie vzdelávanie alebo celoživotné vzdelávanie je v súčasnom neustále sa meniacom prostredí veľmi dôležitou a potrebnou zložkou každej organizácie alebo podniku. Vykonávajú sa kvalifikačné a rekvalifikačné, zdokonalovacie a špecializačné kurzy, študujú sa cudzie jazyky, vykonávajú sa odborné semináre, školenia s tréningom a odborné prípravy. Vzdelávanie a rozvoj zvyšuje kvalitu už získaného vzdelania, schopnosti a zručnosti.

### **Kľúčové slová**

vzdelávanie, systémový prístup, formy ďalšieho vzdelávania

---

### **Abstract**

*Higher education or life-long education is very important and necessary part of every organization or firm in recent everyday changing world. There are performing many qualification and re-qualifikacation, improvong and specialized cursuses and there are studing foreing languages, expert seminaires, trainings and expert preparations. Education and development increase quality of obtained education degree, competences and skills.*

### **Key words**

*education, system access, forms of higher education*

---

## VZDELANIE A VEDA V PODMIENKACH ZNALOSTNEJ EKONOMIKY

*Education and science in condition of knowledge economy*

Sergej Vojtovič

---

### **Abstrakt**

*Knowledge economy, new economy or information economy, seen not only as scientific category but as specific social event as well, has recently become the part of the scientific and professional communication and social reality. Future of the mankind and solving of the acute economic, social and ecological problems are definitely connected with the development of the so called knowledge economy. Just like other social processes, development of the knowlegde economy is above all conscious and targeted behavior of people, social groups, societies. That is why this study will answer the question, wheher or not the government of the Slovak Republic realises the need for the development of the knowledge economy and what place this need has among its other priorities.*

### **Key words**

*Knowledge economy, Science, Research, Education, Infrastructure, Government policy.*

---

### **Abstrakt**

*Poznatková ekonomika (knowledge economy), nová ekonomika (new economy) alebo informačná ekonomika (informačné technológie) ako vedecké kategórie a zároveň ako konkrétny spoločensky jav v súčasnom období stali súčasťou vedeckej a odbornej komunikácií a spoločenskej reality. Budúcnosť ľudstva a riešenie akútnych hospodárskych, sociálnych a ekologických problémov sa jednoznačne spája s rozvojom tak zvanej znalostnej ekonomiky. Ako aj iné spoločenské procesy, rozvoj znalostnej ekonomiky je predovšetkým uvedomelým a cieľovým*

*správaním ľudí, sociálnych skupín, spoločností. Preto snahou tejto štúdie bude odpovedať na otázku, na akej úrovne potreba rozvoja znalostnej ekonomiky sa uvedomuje Vládou Slovenskej republiky, ako miesto ona má v prioritách hospodárskeho a sociálneho rozvoja.*

**Kľúčové slova**

*Poznatková ekonomika, veda, výskum, vzdelanie, infraštruktúra, vládna politika.*

---